CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DI PARTOO

(Clienti aziendali)

Le presenti Condizioni di Vendita e i suoi allegati (di seguito "**CGV**") insieme al Modulo d'Ordine o alla Proposta Contrattuale firmata dal Cliente costituiscono il contratto (di seguito, il "**Contratto**") che governerà la relazione tra l'entità di Partoo specificata nell'Allegato 1 delle presenti CGV o nella Proposta Contrattuale firmata dalle Parti ("**Partoo**") e i suoi clienti con più di dieci (10) o venti (20) punti di interesse ("POI"), se del caso, (di seguito, "**Clienti aziendali**" o individualmente il "**Cliente**"). Partoo e il Cliente sono qui denominati individualmente come "**Parte**" e collettivamente come "**Parti**".

Partoo propone ai suoi clienti una piattaforma che permette di gestire la visibilità e la reputazione online dei propri punti vendita in modo semplice ed efficace, grazie a una soluzione di tipo Software-as-a-Service (SaaS).

Il Cliente desidera utilizzare i Servizi come stabilito nel presente Contratto.

Il Cliente ha ottenuto tutte le informazioni di cui potrebbe avere bisogno e ha ricevuto tutte le presentazioni che potrebbe desiderare al fine di avere una chiara comprensione dei Servizi e per comprovare che tali Servizi siano adatti alla sua organizzazione, alle sue esigenze e ai suoi obiettivi.

Accettando le presenti CGV, tramite (i) l'esecuzione di una Proposta Contrattuale, Modulo d'Ordine e/o emendamento che fa riferimento a queste CGV; (ii) il pagamento delle tariffe definite in una fattura che fa riferimento a queste CGV; o (iii) cliccando su una casella che indica l'accettazione dei termini e condizioni di Partoo, le Parti accettano i termini di questo documento, che regola l'uso e l'accesso del Cliente alle Applicazioni e/o ai Servizi di Partoo. Se l'individuo accetta questo Contratto per conto di una società o altra entità legale, tale individuo dichiara di avere l'autorità per vincolare tale entità e le sue affiliate ai presenti termini e condizioni. In tal caso, il termine "Cliente" si riferirà a tale entità e le sue affiliate. Altrimenti, se l'individuo che accetta il presente Contratto non ha tale autorità o non è d'accordo con questi termini e condizioni, tale individuo non deve accettare questo Contratto e non può utilizzare le Applicazioni e/o i Servizi di Partoo.

IN FEDE DI CIÒ, le Parti confermano e concordano che il Contratto è in vigore tra il Cliente e Partoo dalla data identificata come "Data di Entrata in Vigore" nella Proposta Contrattuale o nel Modulo d'Ordine eseguito da entrambe le Parti e che tutti i termini e le condizioni sono stati concordati:

1. DEFINIZIONI

I termini in maiuscolo utilizzati nel presente documento saranno definiti di seguito, per i quali le parole definite al singolare avranno lo stesso significato quando utilizzate al plurale. I termini non definiti in questa Sezione sono così definiti nell'Allegato applicabile.

"**Applicazioni Partoo**" significa le applicazioni sviluppate, di proprietà e/o concesse in licenza da Partoo, che possono essere accessibili ed eseguite in modalità SaaS, comprese eventuali API associate fornite da Partoo, (di seguito denominate "API di Partoo") per l'integrazione con le Applicazioni Partoo.

"**API di Partoo**" indica l'insieme di protocolli, strumenti, definizioni e standard forniti da Partoo che consentono al Cliente di accedere, interagire e utilizzare le Applicazioni, i servizi o il software di Partoo. L'API include tutta la documentazione, le descrizioni dettagliate, le credenziali di accesso e qualsiasi aggiornamento o modifica forniti da Partoo.

"**Contenuto del Cliente**" significa tutte le informazioni, i dati aziendali, le informazioni sui commercianti o i contenuti resi disponibili dal Cliente o per conto del Cliente in relazione ai Servizi o all'uso delle Applicazioni Partoo, come il nome del commerciante, numero di telefono, indirizzo, descrizione dell'attività, menu, foto, eventi, orari di apertura, e qualsiasi altra informazione che le Parti possano decidere di includere in futuro.

"**Contratto**" significa l'accordo stipulato tra le Parti e composto da: (i) il Modulo d'Ordine o la Proposta Contrattuale, a seconda dei casi; (ii) le presenti condizioni generali di vendita; (iii) qualsiasi Allegato qui annesso; e (iv) qualsiasi altro Modulo d'Ordine eseguito dalle Parti. Le parole "di questo", "nel presente", "ai sensi del presente" e "con il presente" si riferiscono all'intero Contratto e non a una specifica disposizione del Contratto.

"**Data di Entrata in Vigore**" significa la data di effettiva stipula come indicato nel Modulo d'Ordine o nella Proposta Contrattuale.

"**Dati di utilizzo**" indica i log tecnici di Partoo, i dati e le conoscenze sull'utilizzo delle Applicazioni e/o dei Servizi Partoo da parte del Cliente, inclusi ma non limitati alla frequenza degli accessi degli Utenti, alla localizzazione degli accessi degli Utenti e ai dati comportamentali degli Utenti, come le funzionalità utilizzate.

"**Documentazione**" significa testi, video, articoli, documentazione grafica e/o documenti in qualsiasi formato forniti da Partoo al Cliente con qualsiasi mezzo, che descrivono le caratteristiche, le funzionalità e le operazioni delle Applicazioni e dei Servizi Partoo.

"**Durata del Contratto**" indica la somma del "Periodo Iniziale" con i successivi "Periodi di Rinnovo", come stabilito nella Sezione 5 delle presenti CGV.

"**Editore**" indica l'entità che possiede, gestisce o amministra un Sito Editore.

"**Evento di Forza Maggiore**" significa qualsiasi evento o circostanza che è al di fuori del ragionevole controllo delle Parti incluso incendio, alluvione, terremoto, epidemia o altro evento simile, qualsiasi sciopero o altra azione industriale o disputa, guasto o malfunzionamento di un servizio pubblico, rete di trasporto o rete o servizio informatico o di comunicazione, cambiamento di legge o regolamento (o l'atto di qualsiasi Governo o regolatore) che risulti in una Parte non più in grado di fornire o ricevere i Servizi in tutto o in parte, o un tumulto o disordine civile, rivolta, invasione, guerra o atto di terrorismo, o qualsiasi altra circostanza al di fuori del controllo delle Parti.

"**Informazioni Confidenziali**" significa informazioni non pubbliche di una qualsiasi delle Parti e delle sue Società Affiliate.

"**Marchi del Cliente**" significa i marchi, i nomi commerciali, i nomi di dominio, i loghi (figurativi, semi-figurativi), i nomi dei prodotti, gli slogan, registrati e in fase di registrazione di cui il Cliente è l'unico titolare.

"**Modulo d'Ordine**" significa il documento d'ordine che delinea i dettagli specifici del Contratto stipulato tra le Parti e al quale si riferiscono queste CGV. Le Parti riconoscono e concordano che ogni Modulo d'Ordine debitamente eseguito costituirà un accordo legalmente vincolante tra di loro. Entrando in un Modulo d'Ordine ai sensi del presente, una Società Affiliata accetta di essere vincolata dai termini del presente Contratto come se fosse una parte originaria dello stesso. Qualsiasi Modulo d'Ordine firmato da entrambe le Parti diventerà parte del presente Contratto e verrà qui incorporato per riferimento. Nella misura in cui qualsiasi disposizione di un futuro Modulo d'Ordine confligga con qualsiasi disposizione stabilita altrove in queste CGV, la disposizione stabilita nel Modulo d'Ordine prevarrà. In caso di contraddizione tra diversi Moduli d'Ordine, il documento più recente prevarrà sui più vecchi.

"**Punto di Interesse**" o "**POI**": indica ciascuna località fisica attraverso la quale il Cliente esercita le attività economiche correlate al suo ambito di attività.

"**Proposta Contrattuale**" significa il documento d'ordine che delinea i dettagli specifici del Contratto stipulato tra le Parti, emesso da Partoo.

"**Servizi**" indica i Servizi di Onboarding e i servizi ricorrenti forniti da Partoo tramite le Applicazioni Partoo come descritto nell'Allegato A "Descrizione dei Servizi". I Servizi scelti dal Cliente alla Data di Entrata in Vigore sono identificati nel Modulo d'Ordine o nella Proposta Contrattuale.

"**Servizi di Onboarding**" significa i servizi forniti da Partoo al Cliente come descritto nell'Allegato A "Descrizione dei Servizi" del presente Contratto.

"**Sito Editore**" indica i siti web di social media, motori di ricerca, directory aziendali online, app mobili o altre piattaforme online, di proprietà, gestite o amministrate dagli Editori, che distribuiscono le informazioni della scheda aziendale del Cliente; il Contenuto del Cliente; e/o qualsiasi altra informazione commerciale.

"**Società Affiliata**" significa entità che controllano, sono controllate da e/o sono sotto il controllo comune del Cliente e/o di Partoo. "**Controllo**" significa un'entità che possiede, direttamente o indirettamente, almeno il 50% dei diritti di voto o delle partecipazioni azionarie dell'entità in questione. Quando il Contratto fa riferimento al "Cliente", tale riferimento si estende anche alle sue Società Affiliate a condizione che il corrispondente Modulo d'Ordine o Proposta Contrattuale sia stata eseguita.

"**Utente**" indica il personale del Cliente che ha accesso alle Applicazioni Partoo nel contesto dei Servizi o qualsiasi altra persona alla quale il Cliente ha concesso l'accesso.

2. DIRITTI CONCESSI

2.1. **Diritto di Accesso e Utilizzo.** Durante la Durata del Contratto ed esclusivamente per gli scopi qui indicati, Partoo concede al Cliente e alle sue Società Affiliate (se applicabile) un diritto personale, non esclusivo e non trasferibile (eccetto come permesso dalla Sezione 12.1 "**Cessione**") di accedere e utilizzare le Applicazioni Partoo e i Servizi identificati nei Moduli d'Ordine e/o nella Proposta Contrattuale, per la gestione della sua visibilità e reputazione online. Il Cliente sarà responsabile per l'uso completo delle Applicazioni Partoo e/o dei Servizi da parte sua, dei suoi Utenti, delle sue Società Affiliate, distributori, franchising e da qualsiasi terza persona che agisca per conto del Cliente o della Società Affiliata.

2.2. **Limitazione sui Diritti.** Il Cliente non dovrà: (i) copiare, adattare, alterare, modificare, migliorare, tradurre o creare opere derivate dalle Applicazioni Partoo e/o dai Servizi; (ii) effettuare *reverse engineering*, decompilare, disassemblare o altrimenti tentare di ricostruire od ottenere il codice sorgente di tutte o di parte delle Applicazioni Partoo e/o dei Servizi; (iii) utilizzare le Applicazioni Partoo e/o i Servizi per memorizzare o trasmettere qualsiasi malware, o per qualsiasi scopo illegale o fraudolento; (iv) vendere, rivendere, brevettare, concedere in licenza, distribuire, affittare o concedere in leasing le Applicazioni Partoo e/o i Servizi; (v) eludere o violare qualsiasi dispositivo di sicurezza o protezione utilizzato dalle Applicazioni Partoo e/o dai Servizi; (vi) fornire accesso a terzi alle Applicazioni Partoo e/o ai Servizi per conto di terzi, eccetto come specificamente indicato in un Modulo d'Ordine o altrimenti approvato per iscritto da Partoo. Il Cliente può utilizzare, e può anche autorizzare i suoi Utenti ad accedere o utilizzare le Applicazioni Partoo e/o i Servizi esclusivamente per conto del Cliente e delle sue Società Affiliate. Inoltre, il Cliente accetta di non utilizzare le API di Partoo per sviluppare, creare, commercializzare e/o distribuire alcun prodotto o servizio che sia in concorrenza o sostanzialmente simile ai servizi forniti da Partoo, a meno che non ottenga il previo consenso scritto di Partoo. È inoltre vietato al Cliente utilizzare le API di Partoo per integrare, supportare o fornire dati a strumenti, software o sistemi di terze parti, salvo espressa autorizzazione scritta da parte di Partoo. Qualora il Cliente intenda intraprendere attività potenzialmente competitive o integrazioni utilizzando le API di Partoo, deve prima ottenere il consenso scritto di Partoo e accettare di coprire eventuali spese correlate come stabilito da Partoo. Qualsiasi violazione di questa disposizione costituisce una violazione sostanziale del presente Contratto e autorizza Partoo a richiedere al Cliente l'indennizzo per eventuali danni, perdite o costi subiti a seguito di tale violazione. Partoo si riserva inoltre il diritto di intraprendere azioni legali per far valere i propri diritti ai sensi della presente disposizione. Tali azioni possono includere, ma non sono limitate a, la richiesta di provvedimenti ingiuntivi, risarcimenti danni e qualsiasi altro rimedio previsto dalla legge applicabile. In aggiunta, una violazione di questa disposizione può comportare l'immediata risoluzione o sospensione dell'accesso del Cliente ai servizi e alle API di Partoo, conformemente alla Sezione 5.3 ("Risoluzione") e alla Sezione 5.5 ("Sospensione dei Servizi") del presente Contratto.

3. SERVIZI

3.1. **Obblighi di Partoo.** Partoo fornirà al Cliente l'accesso alle Applicazioni Partoo e ai Servizi elencati nel Modulo d'Ordine e/o nella Proposta Contrattuale in conformità con questo Contratto e in modo coerente con gli standard del settore, gli usi e le pratiche generali e l'Allegato B "SLA".

3.2. **Sviluppo continuo.** Il Cliente riconosce che Partoo si riserva il diritto di sviluppare continuamente, fornire e consegnare al Cliente innovazioni, modifiche e miglioramenti in corso alle Applicazioni Partoo e/o ai Servizi sotto forma di nuove funzionalità, funzioni ed efficienze. Tuttavia, Partoo si impegna, in queste circostanze e ove applicabile, a mantenere un livello di servizi almeno equivalente al livello di servizio della versione precedente.

3.3. **Utilizzo dei Servizi.** I Servizi saranno basati sui Contenuti del Cliente forniti dal Cliente o per conto del Cliente a Partoo. Pertanto, Partoo non sarà in grado di fornire i Servizi al Cliente senza le informazioni complete, esaustive, aggiornate e accurate comunicate a Partoo in modo tempestivo. Il Cliente dovrà assistere e cooperare con Partoo qualora fossero necessarie informazioni aggiuntive per la fornitura dei Servizi. Inoltre, il Cliente accetta che renderà disponibili solo Contenuti del Cliente che sa essere veri e che si riferiscono alla propria attività e sarà l'unico responsabile di qualsiasi effetto negativo che qualsiasi ritardo e/o istruzione del Cliente e/o di terzi possa avere sulle prestazioni dei Servizi

3.4. **Specifiche Minime.** Per accedere e utilizzare le Applicazioni Partoo e/o i Servizi, il Cliente dovrà rispettare le specifiche minime incluse nella Documentazione (ad esempio, mantenere le versioni dei browser internet richieste dagli Editori). Il Cliente sarà responsabile di assicurare che i propri sistemi e connettività soddisfino i requisiti di compatibilità necessari delle Applicazioni e Servizi Partoo. Il Cliente sarà l'unico responsabile della connettività

specifica della/e sua/e ubicazione/i a internet. Come tale, Partoo non sarà in alcun caso responsabile per la qualità, la velocità o qualsiasi interruzione dei mezzi di comunicazione (in particolare la rete Internet) e delle connessioni API, tra le Applicazioni Partoo e l'infrastruttura tecnica del Cliente. A meno che non sia espressamente concordato tra le Parti, in nessun caso Partoo sarà responsabile per il costo o la sostituzione di servizi alternativi.

3.5. **Siti Editori.** Il Cliente riconosce e accetta che: (i) tutto il Contenuto del Cliente e, in generale, la fornitura dei Servizi, saranno soggetti agli standard di qualità degli Editori, ai limiti di caratteri e ad altre politiche di contenuto applicabili, e che qualsiasi contenuto può essere rifiutato o modificato, in tutto o in parte, da un Editore in qualsiasi momento a sua esclusiva discrezione per conformarsi a dette politiche e standard; (ii) la posizione, l'aspetto e/o la visualizzazione di qualsiasi Contenuto del Cliente può cambiare in qualsiasi momento; (iii) Partoo non garantisce e non può garantire la visualizzazione del Contenuto del Cliente su alcun Sito Editore; e (iv) i Siti Editori possono cambiare le loro politiche e condizioni in qualsiasi momento, Partoo non può quindi impegnarsi a nessun obbligo di prestazione riguardo al recupero delle recensioni locali e/o messaggi. Tuttavia, Partoo si impegna a fare del suo meglio per garantire: (i) che il Contenuto del Cliente inviato dal Cliente venga trasmesso ai Siti Editori nel più breve tempo possibile; e (ii) il recupero di tutte le recensioni e/o messaggi sulle Applicazioni Partoo in tempo reale.

Durante la Durata del Contratto, l'elenco dei Siti Editori può variare. Pertanto, se Partoo negozia nuove collaborazioni con Editori per assicurare la fornitura dei Servizi, il Contenuto del Cliente sarà trasmesso a questi Siti Editori senza costi aggiuntivi, a condizione che tale collaborazione sia negoziata sulla base di un pacchetto di diffusione gratuito.

3.6. **Feedback.** Se il Cliente fornisce a Partoo feedback riguardo miglioramenti o il funzionamento delle Applicazioni Partoo, dei Servizi e/o del supporto (insieme, "Feedback"), Partoo può utilizzare questo feedback senza restrizioni o obblighi. Tutti i Feedback sono forniti "COSÌ COME SONO" e Partoo non identificherà pubblicamente il Cliente come fonte di tale feedback senza il permesso del Cliente. Partoo non ha accettato e non accetta di trattare come confidenziali i Feedback forniti dal Cliente, e nulla nel presente Contratto o nelle trattative tra le Parti derivanti da o relative a questo Contratto limiterà il diritto di Partoo di utilizzare, trarre profitto da, divulgare, pubblicare, mantenere segreto o sfruttare altrimenti il Feedback, senza compensare o accreditare il Cliente.

3.7. **Dati di Utilizzo**. Partoo si riserva il diritto di raccogliere, analizzare e utilizzare i Dati di Utilizzo ai fini di miglioramento, ottimizzazione e mantenimento della qualità e delle prestazioni delle sue Applicazioni e/o Servizi. Partoo si impegna a gestire i Dati di Utilizzo in conformità con le migliori pratiche del settore, le leggi sulla privacy applicabili e altre normative applicabili, come delineato nel Contratto.

3.8. **Diritti dell'Editore sul Contenuto del Cliente.** Il Cliente riconosce che alcuni Servizi possono richiedere la fornitura del Contenuto del Cliente agli Editori per l'uso e la pubblicazione, e che tali Editori possono richiedere diritti di utilizzo non esclusivi, perpetui, irrevocabili, liberi da diritti, illimitati o un sottoinsieme di tali diritti, rispetto a tale Contenuto del Cliente, inclusi, ma non limitati a, diritti di pubblicare e sindacare tale Contenuto del Cliente.

3.9. **Credenziali di Accesso.** Il Cliente è responsabile della creazione e, quando necessario, della disattivazione degli account Utenti. Il Cliente tutelerà e garantirà che tutti gli Utenti tutelino le informazioni di login, le password, i protocolli di sicurezza e le politiche attraverso cui gli Utenti accedono alle Applicazioni Partoo (le "**Credenziali di Accesso**"). Il Cliente sarà responsabile di tutti gli atti e le omissioni degli Utenti. Il Cliente notificherà tempestivamente a Partoo la scoperta di qualsiasi uso non autorizzato di qualsiasi Credenziale di Accesso o di qualsiasi altra violazione della sicurezza conosciuta o sospetta.

3.10. **Livello dei Servizi.** Partoo dichiara, garantisce e si impegna a che i Servizi soddisfino o superino gli standard del settore e saranno soggetti all'Accordo sul Livello del Servizio ("SLA"), allegato al presente come Allegato B.

4. TERMINI FINANZIARI

4.1. **Tariffe.** Le tariffe in questo Contratto si basano sulle richieste, le specifiche e le quantità concordate tra le Parti e possono essere aggiustate in caso di modifiche a tali elementi. Il Cliente dovrà pagare le tariffe indipendentemente da quale Società Affiliata del Cliente riceva i Servizi.

4.2. **Numero di POI**. Le tariffe dei Servizi si basano sul numero di POI e/o sulla fascia di prezzo come definito nella Proposta Contrattuale e/o nei Moduli d'Ordine. Tale numero di POI o la fascia di prezzo scelta costituisce l'impegno minimo del Cliente durante la Durata del Contratto. Pertanto, le tariffe possono essere riviste solo su base annuale in caso di aumento del numero di POI.

Durante il periodo in corso, sia Termine Iniziale sia Periodo di Rinnovo, il Cliente potrà solo aumentare il numero di POI inizialmente definito nei Moduli d'Ordine e/o nella Proposta Contrattuale eseguiti. Tale aumento non comporterà alcun incremento immediato delle tariffe pagate dal Cliente se non supera il cinque percento (5%), o cinque (5) Punti di Interesse (POI), a seconda di quale sia il maggiore, del numero iniziale di POI indicato nel Contratto. In questo caso, Partoo aggiornerà le tariffe alla seguente data di rinnovo del Contratto. Al contrario, se l'aumento totale del numero di POI durante il periodo in corso (Termine Iniziale o Periodo di Rinnovo, a seconda dei casi) è uguale o superiore al cinque percento (5%), o cinque POI, ciò comporterà l'esecuzione di un Modulo d'Ordine o di un emendamento che includa le corrispondenti tariffe aggiuntive che il Cliente dovrà pagare immediatamente.

4.3. **Termini di pagamento.** Il Cliente dovrà pagare le Tariffe dovute a Partoo al ricevimento della fattura, eccetto quanto diversamente previsto e in conformità con il piano di pagamento stabilito nei Moduli d'Ordine e/o nella Proposta Contrattuale. Qualsiasi fattura non contestata entro quindici (15) giorni dalla data di ricevimento sarà considerata non contestata e dovuta. Qualsiasi porzione delle tariffe che non sia pagata alla scadenza, maturerà interessi a un tasso pari a tre volte il tasso di interesse legale dalla data di scadenza fino alla data di pagamento completo. In caso di ritardo nel pagamento, il Cliente dovrà pagare a Partoo un'indennità fissa di quaranta (40) euro, per coprire i costi di recupero del credito di Partoo. A condizione che i costi sostenuti da Partoo siano superiori all'indennità fissa, Partoo potrà richiedere il rimborso di qualsiasi costo aggiuntivo, al ricevimento di ragionevoli prove a sostegno di detti costi aggiuntivi.

4.4. **Revisione Annuale dei Prezzi**. A partire dalla Data di Entrata in Vigore e durante il Periodo Iniziale, Partoo si impegna a non applicare alcuna revisione dei prezzi delle Tariffe. Nonostante quanto sopra, le Tariffe dei Servizi saranno aumentate, successivamente, una volta all'anno in occasione dell'anniversario della Data di Entrata in Vigore, basandosi sulla formula seguente: **"P = P* (S/S*)"**

P = il nuovo prezzo unitario a seguito della revisione e prima di eventuali sconti applicabili;

P* = il prezzo unitario prima della revisione e prima di eventuali sconti applicabili;

S = l'ultimo indice Syntec pubblicato alla data della revisione;

S* = l'ultimo indice Syntec pubblicato il giorno della precedente revisione (per la prima revisione, S* = l'ultimo indice pubblicato durante il mese di firma del Contratto).

Se S è inferiore a S*, il rapporto S/S* sarà considerato uguale a 1.

4.5. **Sconti.** Qualsiasi sconto sul prezzo, riduzione o promozione applicata alle Tariffe dettagliate nei Moduli d'Ordine o nella Proposta Contrattuale (secondo quanto applicabile) sarà valida solo durante il Periodo Iniziale del Contratto o il periodo in cui lo sconto è stato inizialmente applicato. Dal primo o dal successivo Periodo di Rinnovo, Partoo fatturerà automaticamente l'importo totale delle Tariffe, senza l'applicazione di alcuna riduzione di prezzo.

4.6. **Tasse.** Le tariffe escludono, e il Cliente sarà responsabile di, tutte le tasse di vendita (inclusa l'IVA), d'uso, di consumo, di ritenuta e di qualsiasi altro tipo di imposte, dazi e oneri imposti da qualsiasi ente governativo in relazione ai Servizi, che saranno pagati dal Cliente. Per chiarezza, Partoo è esclusivamente responsabile delle tasse valutabili nei suoi confronti basate sui suoi redditi, proprietà e dipendenti. Se Partoo ha l'obbligo legale di pagare o riscuotere qualsiasi tassa, dazio o onere per cui il Cliente è responsabile ai sensi di questa Sezione, Partoo fatturerà al Cliente e il Cliente pagherà tale importo a meno che il Cliente non fornisca a Partoo un valido certificato di esenzione fiscale autorizzato dall'autorità fiscale appropriata.

4.7. **Spese.** Su richiesta del Cliente e con la previa approvazione di Partoo, quest'ultimo potrà effettuare certi spostamenti in relazione all'erogazione dei Servizi. Di conseguenza, il Cliente rimborserà Partoo qualsiasi spesa di viaggio e spese vive sostenute da Partoo, a condizione che tali spese siano state approvate per iscritto dal Cliente.

5. DURATA E RISOLUZIONE

5.1. **Durata del Contratto.** Il presente Contratto avrà inizio alla Data di Entrata in Vigore indicata nel Modulo d'Ordine o nella Proposta Contrattuale e resterà in vigore per il termine concordato dalle Parti in tali documenti (di seguito, il "**Periodo Iniziale**"). Successivamente, il Contratto si rinnoverà automaticamente per periodi consecutivi di un (1) anno (ciascuno, un "**Periodo di Rinnovo**") eccetto nel caso in cui una Parte decida di terminare il Contratto fornendo all'altra Parte un avviso scritto di non rinnovo almeno novanta (90) giorni prima della scadenza del Periodo Iniziale corrente o del Periodo di Rinnovo (a seconda dei casi).

5.2. **Proroga Automatica mediante Modulo d'Ordine.** Le Parti concordano che l'esecuzione di un Modulo d'Ordine può comportare una proroga automatica della durata del periodo in corso del Contratto (Periodo Iniziale o Periodo di Rinnovo, a seconda dei casi) al fine di raggiungere la Data Unificata, come dettagliato in tale Modulo d'Ordine o emendamento.

5.3. **Risoluzione.** Partoo può risolvere il presente Contratto con effetto immediato se il Cliente viola in modo significativo il Contratto e non rimedia sostanzialmente a tale violazione entro trenta (30) giorni dal ricevimento della notifica scritta dalla Parte non inadempiente.

5.4. **Effetti della Risoluzione.**

5.4.1. **Sopravvivenza del Contratto.** Alla risoluzione o scadenza del presente Contratto, per qualsiasi motivo, (i) Partoo cesserà di fornire i Servizi al Cliente; (ii) i diritti concessi al Cliente ai sensi del presente Contratto saranno automaticamente revocati, cosicché il Cliente non avrà più il diritto di accedere e utilizzare le Applicazioni e i Servizi Partoo; (iii) le somme dovute dal Cliente diventeranno immediatamente esigibili e pagabili; (iv) in caso di cessazione dovuta a una violazione sostanziale da parte di Partoo, Partoo rimborserà al Cliente qualsiasi quota prepagata ma non utilizzata; e (v) le Sezioni 8 e 11 sopravviveranno a qualsiasi scadenza o risoluzione del presente Contratto.

5.4.2. **Restituzione del Contenuto del Cliente.** Alla risoluzione del Contratto per qualsiasi motivo e durante il periodo di 30 giorni successivo a tale risoluzione e su richiesta del Cliente, Partoo restituirà al Cliente il Contenuto del Cliente, gratuitamente, in un formato sfruttabile. Partoo può richiedere al Cliente di riconoscere che il Contenuto del Cliente è stato recuperato; il Cliente accetta di conformarsi a tale richiesta senza indebiti ritardi. Su richiesta del Cliente, Partoo fornirà prontamente al Cliente un certificato di distruzione.

5.5. **Sospensione dei Servizi.** In qualsiasi momento durante la durata del presente Contratto, Partoo può sospendere l'accesso alle Applicazioni Partoo e a uno o tutti i Servizi per i seguenti motivi: (i) immediatamente in caso di minaccia alla sicurezza o all'integrità tecnica delle Applicazioni Partoo e/o dei Servizi; (ii) entro quindici (15) giorni dalla scadenza del termine di pagamento concordato tra le Parti nel caso in cui qualsiasi importo dovuto a norma del presente Contratto non sia ricevuto da Partoo entro tale data di scadenza; o (iii) violazione da parte del Cliente di qualsiasi statuto, legge o regolamento applicabile; oppure (iv) qualsiasi violazione della Sezione 2.2 ("Limitazione dei Diritti") del presente Contratto.

6. GARANZIE

6.1. **Rappresentazioni Generali.** Ciascuna Parte dichiara e garantisce: (i) di essere debitamente organizzata, validamente esistente e in regola secondo le leggi della propria giurisdizione o organizzazione; (ii) che l'esecuzione e l'adempimento del Contratto non entreranno in conflitto con o violeranno alcuna disposizione di qualsiasi legge applicabile a tale Parte; e (iii) che il Contratto, una volta eseguito e consegnato, costituirà un obbligo valido e vincolante per le Parti e sarà applicabile nei loro confronti in conformità con questi termini. Ciascuna Parte dichiara e garantisce che si atterrà a tutte le leggi e i regolamenti applicabili.

6.2. **Garanzie di Partoo.** Garanzie di Partoo. Partoo garantisce che: (i) i Servizi resi saranno sostanzialmente conformi alle descrizioni dei Servizi indicate nell'Allegato A "Descrizione dei Servizi", Allegato B "SLA" e qualsiasi Documentazione relativa ai Servizi; (ii) manterrà un personale formato sui prodotti e competente, capace di fornire i Servizi; e (iii) effettuerà tutte le correzioni e le modifiche necessarie per adempiere alla suddetta garanzia senza costi aggiuntivi per il Cliente.

6.3. **Garanzie del Cliente.** Il Cliente garantisce che: (i) accederà e utilizzerà le Applicazioni e/o i Servizi Partoo in conformità con i termini del Contratto e le leggi e i regolamenti applicabili; e (ii) segnalerà a Partoo qualsiasi carenza nelle Applicazioni e/o nei Servizi Partoo entro trenta (30) giorni dalla conclusione dei Servizi di Onboarding o dalla scoperta di tale carenza.

6.4. **Esclusione di Garanzia.** Eccetto quanto espressamente previsto nel presente documento, le Applicazioni e/o i Servizi Partoo sono forniti su base "così come sono" e "come disponibili" senza garanzie di alcun tipo, ad eccezione di quanto previsto nel presente Contratto e nei suoi Allegati. Partoo declina quindi ogni garanzia implicita o di legge, inclusa qualsiasi garanzia implicita di titolarità, commerciabilità, non violazione, conformità a qualsiasi legge, regola, regolamento, giudizio, ordine o decreto di qualsiasi governo, strumentalità governativa, idoneità per uno scopo particolare, funzionamento privo di errori o ininterrotto e qualsiasi garanzia derivante da un comportamento abituale, da un rendimento di condotta o dall'uso commerciale. Partoo non sarà responsabile per alcun Sito Editore, inclusa la loro disponibilità o qualsiasi cambiamento nel Sito Editore, per qualsiasi decisione di un Editore di

rifiutare o modificare qualsiasi contenuto inviato dal Cliente, o per qualsiasi altra decisione, cambiamento o altra azione descritta nella sezione 3.5 ("Sito Editore") del presente Contratto. Nella misura in cui una Parte non possa, in base alla legge applicabile, rinunciare a qualsiasi garanzia implicita, l'ambito e la durata di tale garanzia saranno i minimi permessi secondo tale legge.

7. DIRITTI DI PROPRIETÀ

7.1. **Proprietà dei Diritti di Proprietà.** Partoo possiede e avrà la proprietà esclusiva di tutti i diritti, titoli e interessi nelle Applicazioni e nei Servizi Partoo, API di Partoo e di tutte le modifiche e miglioramenti di essi (inclusa la proprietà di tutti i segreti commerciali, diritti d'autore e diritti di proprietà intellettuale ad essi relativi). Nella misura in cui qualsiasi software di terze parti è fornito nel presente documento, il Cliente accetta che utilizzerà tale software solo in connessione con le Applicazioni Partoo e/o i Servizi. Il Cliente riconosce che gli è vietato impegnarsi in, causare, assistere o permettere l'ingegneria inversa, lo smontaggio, la traduzione, l'adattamento o la ricompilazione di qualsiasi software di terze parti e che non tenterà di ottenere o creare il codice sorgente dal codice oggetto di qualsiasi software fornito a esso ai sensi del Contratto, a meno che non sia espressamente consentito dalla legge applicabile e obbligatoria. Il Cliente riconosce che non utilizzerà le Applicazioni Partoo e/o i Servizi o qualsiasi software di terze parti per scopi o attività illegali.

7.2. **Feedback**. Il Feedback non sarà considerato Informazione Confidenziale del Cliente, proprietà intellettuale o suo segreto commerciale e Partoo potrà utilizzare tale Feedback come indicato nella Sezione 3.6.

7.3. **Dati di Utilizzo**. I Dati di Utilizzo costituiscono informazioni confidenziali e proprietarie di Partoo. Il Cliente riconosce e accetta che tutti i Dati di Utilizzo generati o raccolti attraverso l'uso delle Applicazioni e/o dei Servizi Partoo saranno e rimarranno di proprietà intellettuale esclusiva di Partoo. Pertanto, il Cliente non dovrà riprodurre, distribuire, divulgare o altrimenti rendere disponibili i Dati di Utilizzo a terzi senza il previo consenso scritto di Partoo. Il Cliente non utilizzerà i Dati di Utilizzo per scopi commerciali, competitivi o non autorizzati.

7.4. **Contenuto del Cliente.** Il Cliente si riserva tutti i diritti, titoli e interessi relativi al Contenuto del Cliente e concede a Partoo il diritto di utilizzare e riprodurre il Contenuto del Cliente solo per eseguire i Servizi. Il Cliente è l'unico responsabile di tutti gli obblighi relativi all'accuratezza, qualità e legalità del Contenuto del Cliente senza la possibilità di attribuire responsabilità a Partoo. In caso di qualsiasi inesattezza, errore o non conformità del Contenuto del Cliente riguardo alle linee guida degli Editori, Partoo modificherà tali informazioni per renderle corrette o appropriate. Inoltre, il Cliente concede a Partoo, alle sue Società Affiliate e agli Editori, se applicabile e per la durata del Contratto, una licenza mondiale, non esclusiva, irrevocabile, libera da diritti d'autore, illimitata, sublicenziabile di utilizzare, riprodurre, preparare opere derivate, visualizzare e distribuire il Contenuto del Cliente in ciascun caso solo nella misura richiesta da tale Editore.

8. RISERVATEZZA

8.1. **Definizione di Informazioni Confidenziali.** "**Informazioni Confidenziali**" significa tutte le informazioni divulgate da una Parte (di seguito, la "**Parte Divulgante**") all'altra parte (di seguito, la "**Parte Ricevente**"), sia oralmente che per iscritto, che sono designate come confidenziali o che, in base alle circostanze della divulgazione, dovrebbero essere trattate come tali, o che dovrebbe essere ragionevolmente ovvio per la Parte Ricevente considerarle come informazioni confidenziali a causa di legende o altri marchi, dalle circostanze della divulgazione o dalla natura stessa delle informazioni, senza limitazioni. A questo proposito, costituiscono Informazioni Confidenziali in particolare, ma non limitato a: il Contenuto del Cliente; i termini e le condizioni del presente Contratto; prodotti hardware o software passati, attuali, futuri o proposti, componenti degli stessi o miglioramenti degli stessi; previsioni commerciali ed esigenze di approvvigionamento; strategie di marketing, prezzi, liste di clienti, risultati finanziari, piani, requisiti, processi e tecnologie relativi ai suddetti prodotti, componenti o miglioramenti; le attività di ricerca e sviluppo; e programmi per computer, codice sorgente, file di dati, progettazione, layout e documentazione associata.

8.2. **Protezione delle Informazioni Confidenziali.** Oltre che nell'esecuzione del presente Contratto, né la Parte Ricevente né gli agenti, dipendenti o subappaltatori della Parte Ricevente, durante il termine del presente, in alcun modo, forma o maniera, direttamente o indirettamente, dovranno utilizzare, divulgare, comunicare o rivelare a qualsiasi persona, società o entità alcuna Informazione Confidenziale. La Parte Ricevente proteggerà la riservatezza delle Informazioni Confidenziali con lo stesso grado di cura che usa per le proprie informazioni simili, ma in ogni caso con non meno di una cura ragionevole. Il presente Contratto non sarà considerato tale da impedire la divulgazione di informazioni dopo aver ricevuto il consenso preventivo dall'altra Parte. Tuttavia, Partoo può

divulgare Informazioni Confidenziali esclusivamente per la fornitura dei Servizi alle sue Società Affiliate, ai dipendenti delle sue Società Affiliate e ai suoi subappaltatori come ulteriormente indicato nel Contratto.

8.3. **Esclusioni**. Gli obblighi di riservatezza sopra descritti non si applicano a nessuna parte specifica delle Informazioni Confidenziali quando la Parte Ricevente può dimostrare con documentazione ragionevolmente accettabile per la Parte Divulgante che le Informazioni Confidenziali: (i) erano già note alla Parte Ricevente prima della divulgazione da parte della Parte Divulgante; (ii) diventano di dominio pubblico senza colpa della Parte Ricevente; (iii) sono, a conoscenza della Parte Ricevente, ricevute legittimamente da una terza parte dalla Parte Ricevente senza un dovere di riservatezza; (iv) sono sviluppate in modo indipendente dalla Parte Ricevente; (v) sono divulgate ai sensi della legge; (vi) sono divulgate dalla Parte Ricevente con la previa approvazione scritta della Parte Divulgante; (vii) sono sviluppate in modo indipendente dalla Parte Ricevente; o (viii) fanno parte del Contenuto del Cliente.

8.4. **Divulgazione Obbligata.** Fatto salvo quanto stabilito nella Sezione precedente, la Parte Ricevente può divulgare le Informazioni Confidenziali nella misura in cui sia obbligata per legge a farlo, a condizione che la Parte Ricevente fornisca alla Parte Divulgante un preavviso della divulgazione obbligata (nella misura in cui ciò sia legalmente permesso) e assistenza ragionevole, a spese della Parte Divulgante, se la Parte Divulgante desidera contestare la divulgazione. Se la Parte Ricevente è obbligata per legge a divulgare le Informazioni Confidenziali come parte di un procedimento civile a cui la Parte Divulgante è parte, e la Parte Divulgante non sta contestando la divulgazione, la Parte Divulgante rimborserà alla Parte Ricevente il costo ragionevole per compilare e fornire l'accesso sicuro a tali Informazioni Confidenziali.

8.5. **Obblighi Continui**. Fino a quando le Parti non riconosceranno reciprocamente e per iscritto che i motivi per quest'obbligo di riservatezza non sussistono più, gli obblighi ai sensi della presente Sezione 8 continueranno e sopravviveranno alla risoluzione o alla scadenza del presente Contratto per cinque (5) anni.

8.6. **Misure Correttive.** Le Parti riconoscono che qualsiasi violazione effettiva di questa Sezione 8 costituirà un danno immediato e irreparabile per l'altra Parte per il quale i danni monetari sarebbero un rimedio inadeguato, e che il provvedimento cautelare è un rimedio appropriato per tale violazione.

9. OBBLIGHI SULLA RISERVATEZZA DEI DATI

9.1. Le Parti si impegneranno a rispettare la legislazione applicabile relativa al trattamento dei dati personali e, in particolare, il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e alla libera circolazione di tali dati (il "GDPR") e qualsiasi altra legislazione applicabile secondo le disposizioni della Sezione 12.14.

9.2. Le Parti dovranno adottare tutte le precauzioni necessarie e implementare ogni misura richiesta per preservare la riservatezza e la sicurezza dei dati personali e, in particolare, per prevenirne l'alterazione, il danneggiamento o la comunicazione a terzi non autorizzati.

9.3. Le Parti si impegnano rispettivamente a fornire alle persone interessate le informazioni necessarie per esercitare i loro diritti di accesso, rettifica e cancellazione in conformità con la legislazione applicabile sulla protezione dei dati personali e il GDPR.

9.4. **Sub-appalto.** Partoo si riserva il diritto di subappaltare tutto o parte dei Servizi, inclusa l'utilizzazione di sub-elaboratori, purché Partoo rimanga pienamente responsabile ai sensi del presente Contratto per la prestazione di tali sub-elaboratori. Ai fini dei Servizi e secondo le disposizioni del Contratto, il Cliente è il Titolare del Trattamento e Partoo è il Responsabile del Trattamento.

9.5. **Accordo sul Trattamento dei Dati o "DPA".** Le Parti concordano di aderire al DPA allegato come Allegato C al presente Contratto. Questo DPA stabilirà gli obblighi specifici in materia di protezione dei dati, i ruoli e le responsabilità delle Parti riguardo al trattamento dei dati personali. Il DPA sarà considerato parte integrante del presente Contratto e integrerà le disposizioni stabilite nella presente Sezione.

10. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

Il Cliente riconosce e accetta che le limitazioni stabilite in questa Sezione sono elementi fondamentali della trattativa tra le Parti, e che Partoo non avrebbe stipulato il presente Contratto senza tali limitazioni.

10.1. **Esclusione di Danni Indiretti.** In nessun caso alcuna Parte sarà responsabile per qualsiasi danno indiretto, conseguente, speciale, punitivo o incidentale, inclusi ma non limitati a danni relativi alla perdita di profitti, entrate, dati, perdita di reputazione e/o opportunità di affari e/o risparmi previsti, interruzione del servizio, perdita di

avviamento, indipendentemente dalle cause. Inoltre, ciascuna Parte declina ogni responsabilità e obbligo di indennizzo per qualsiasi danno o lesione causati da fornitori di hosting di terze parti. Questa esclusione si applica indipendentemente dalla forma di azione, sia essa in contratto, garanzia, torto (inclusa negligenza), responsabilità rigorosa, o altro, e indipendentemente dalla teoria legale o causa di azione.

10.2. Limitazioni della Responsabilità. Fatto salvo quanto dichiarato nella Sezione 10.3 di seguito, la responsabilità massima aggregata di Partoo ai sensi del presente Contratto durante un anno solare non supererà, tutti i motivi e i danni combinati, l'importo totale delle quote ricevute da Partoo durante il periodo di dodici (12) mesi precedente alla prima data in cui è sorta la responsabilità. Inoltre, in nessun caso Partoo sarà responsabile per qualsiasi sito degli Editori, inclusi ma non limitati alla loro disponibilità o a qualsiasi cambiamento in tali siti o piattaforme; per qualsiasi decisione presa da un Editore riguardo al rifiuto, la modifica, l'eliminazione, ecc., del Contenuto del Cliente; o per qualsiasi altra decisione, cambiamento o altra azione come indicato nella Sezione 3.5 ("Sito dell'Editore") del presente Contratto. Se il Cliente non invoca la responsabilità contrattuale di Partoo entro 18 mesi dall'occorrenza del danno, si considererà che il Cliente avrà rinunciato al diritto di fare affidamento sulla possibile violazione contrattuale.

10.3. Eccezioni. Nulla nel presente Contratto limita o esclude la responsabilità di una Parte: (i) per danni derivanti dalla violazione dei diritti di proprietà intellettuale, come per la Sezione 7 ("Diritti di Proprietà"); (ii) in caso di morte o lesioni personali; e (iii) per le perdite subite a seguito di grave negligenza o comportamento doloso.

11. INDENNIZZO RECIPROCO

11.1. Responsabilità di Indennizzo del Cliente. Ai fini del presente Contratto secondo le disposizioni di questa Sezione, le seguenti circostanze saranno collettivamente definite "**Responsabilità di Indennizzo del Cliente**": (i) l'uso o la modifica delle Applicazioni e/o dei Servizi Partoo da parte del Cliente o di qualsiasi Utente al di fuori dell'ambito di qualsiasi diritto concesso da Partoo o in violazione del presente Contratto; (ii) la combinazione, il funzionamento o l'uso delle Applicazioni e/o dei Servizi Partoo con altro software, hardware o tecnologia non forniti da Partoo se la rivendicazione non fosse sorta senza detta combinazione, funzionamento o uso; e (iii) il Contenuto del Cliente e (iv) qualsiasi utilizzo non autorizzato delle API di Partoo, come descritto nella Sezione 2.2 ("Limitazione dei Diritti") del presente Contratto.

11.2. Obbligo di Indennizzo del Cliente. Fatto salvo il resto delle disposizioni di questa Sezione, il Cliente difenderà Partoo e le sue Società Affiliate e ciascuno dei loro rispettivi dirigenti, direttori, dipendenti, appaltatori e agenti da e contro qualsiasi causa legale derivante da o in connessione con una delle sopracitate Responsabilità di Indennizzo del Cliente. Il Cliente indennizzerà e manterrà indenne Partoo da danni definitivamente assegnati da un tribunale di giurisdizione competente contro Partoo o le sue Società Affiliate o da qualsiasi importo di risarcimento concordato dal Cliente da pagare, e spese correlate ragionevolmente sostenute da Partoo in tale causa legale (inclusi onorari legali ragionevoli), a condizione che derivino o sorgano da: (i) qualsiasi violazione delle dichiarazioni e garanzie del Cliente nel presente Contratto; (ii) il Contenuto del Cliente; o (iii) il mancato rispetto da parte del Cliente dei suoi obblighi secondo tutte le leggi, regole o regolamenti applicabili al Cliente sotto il presente Contratto.

11.3. Obblighi di Indennizzo di Partoo. Fatte salve le restanti disposizioni della presente Sezione, Partoo si impegna a difendere il Cliente, le sue Società Affiliate e ciascuno dei rispettivi funzionari, amministratori, dipendenti, collaboratori e agenti da qualsiasi causa o azione legale che affermi che le Applicazioni Partoo o i Servizi, utilizzati in conformità con i termini del presente Contratto violino brevetti, diritti d'autore, marchi o altri diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Partoo si impegna a indennizzare il Cliente da eventuali danni definitivamente stabiliti da un tribunale competente a carico del Cliente o delle sue Società Affiliate, o da importi di transazione concordati da Partoo, e dalle relative spese ragionevolmente sostenute dal Cliente in tale causa o azione legale (comprese le spese legali ragionevoli), a condizione che derivino o siano conseguenza di: (i) qualsiasi violazione delle dichiarazioni e garanzie fornite da Partoo nel presente Contratto; oppure (ii) il mancato rispetto da parte di Partoo dei Servizi previsti dal presente Contratto. La presente Sezione non si applicherà se la pretesa avanzata deriva, in tutto o in parte, dalle Responsabilità di Indennizzo del Cliente.

11.4. Procedura di Indennizzo. Per essere indennizzata, la Parte indennizzata deve: (i) notificare prontamente per iscritto alla Parte indennizzante tale causa legale; (ii) fornire tutta l'assistenza e cooperazione ragionevoli nella difesa; e (iii) concedere il controllo esclusivo della difesa e di qualsiasi negoziazione relativa all'accordo alla Parte indennizzante con l'intesa che la Parte indennizzante non possa risolvere alcuna rivendicazione in modo che ammetta colpevolezza o pregiudichi altrimenti la Parte indennizzata, senza consenso.

11.5. Violazione. Se una qualsiasi delle Applicazioni e/o dei Servizi Partoo è o è probabile che diventi oggetto di qualsiasi rivendicazione relativa alla violazione, allora Partoo, a proprie spese e a propria discrezione: (i) procurerà per il Cliente il diritto di continuare a utilizzare le Applicazioni e/o i Servizi Partoo; (ii) si impegnerà al massimo per risolvere la violazione il prima possibile; (iii) modificherà la tecnologia o il materiale violante in modo che non siano più violanti e siano funzionalmente equivalenti; o (iv) terminerà il presente Contratto per quanto riguarda le Applicazioni e/o i Servizi Partoo violanti con 30 giorni di preavviso scritto e rimborserà al Cliente qualsiasi quota pagata in anticipo ma non utilizzata.

11.6. Rimedio Esclusivo. Le disposizioni di questa Sezione stabiliscono l'unica responsabilità della Parte indennizzante verso, e il rimedio esclusivo della Parte indennizzata contro, l'altra Parte con riguardo a qualsiasi e tutte le rivendicazioni di terzi descritte in questa Sezione.

12. GENERALE

12.1. Cessione. Il presente Contratto non può essere ceduto o trasferito da una Parte senza il consenso scritto preventivo dell'altra Parte; tuttavia, Partoo può cedere o trasferire il presente Contratto a una delle sue Società Affiliate.

12.2. Cambio di Controllo. Nonostante quanto previsto dalla Sezione 12.1 "Cessazione", Partoo può cedere o trasferire il presente Contratto a una persona o entità che acquisisca, tramite vendita, fusione o altri mezzi, tutti i suoi beni, azioni o attività aziendali.

12.3. Pubblicità. Le Parti concordano che Partoo avrà il diritto di fare riferimento all'esistenza del presente Contratto, al fatto che il Cliente è un cliente di Partoo e di utilizzare i Marchi del Cliente a tale scopo.

12.4. Assicurazione. Partoo dichiara di aver sottoscritto un'assicurazione adeguata ("*responsabilité civile professionnnelle* ") per coprire tutte le sue responsabilità derivanti dalla fornitura dei Servizi come stabilito nel presente Contratto. Su richiesta scritta del Cliente, Partoo fornirà al Cliente i certificati di assicurazione che dimostrano che le coperture richieste sotto il presente Contratto sono mantenute e in vigore. Partoo manterrà la copertura assicurativa durante la Durata del presente. Questa Sezione non sostituisce né modifica, in alcun modo, le limitazioni della responsabilità di Partoo come stabilito nella Sezione 10 ("Limitazione di Responsabilità").

12.5. Rinuncia. La rinuncia all'attuazione di qualsiasi disposizione del presente Contratto o la mancata applicazione di tale disposizione non può in alcun caso essere considerata come una rinuncia all'applicazione di qualsiasi altra disposizione o della disposizione in questione in altre circostanze.

12.6. Relazione tra le Parti. Ciascuna Parte è un contraente indipendente dell'altra Parte. Nulla di quanto contenuto qui costituirà una collaborazione tra o una joint venture delle Parti o costituirà una Parte come agente dell'altra.

12.7. Nessun Beneficiario Terzi. Le Parti riconoscono che i patti stabiliti nel presente Contratto sono intesi esclusivamente a beneficio delle Parti, dei loro successori e cessionari permessi. Partoo non ha obbligazioni verso terzi, inclusi qualsiasi Utente e/o sub-elaboratori in virtù del presente Contratto.

12.8. Forza Maggiore. Qualsiasi inadempimento o ritardo nell'esecuzione di qualsiasi dovere o obbligo di una delle Parti non sarà considerato una violazione del presente Contratto, se tale inadempimento o ritardo è causato da un Evento di Forza Maggiore. La Parte interessata si impegnerà a notificare per iscritto all'altra Parte senza indebito ritardo, secondo le circostanze. La Parte interessata riprenderà l'esecuzione non appena ragionevolmente possibile. Ciascuna Parte avrà il diritto di terminare il Contratto nel caso in cui l'evento di forza maggiore persista per sessanta (60) giorni dopo una notifica scritta precedente all'altra Parte.

12.9. Intero Accordo. Il presente Contratto costituisce l'intero accordo tra le Parti riguardo l'oggetto dello stesso e sostituisce tutti gli accordi, ordini, proposte, proposte commerciali, intese e comunicazioni precedenti o contemporanei, sia scritti che orali. Le Parti concordano che qualsiasi termine o condizione indicata in un ordine di acquisto del Cliente o in qualsiasi altra documentazione di ordine del Cliente (esclusi i Moduli d'Ordine di Partoo) sia nulla. Il presente Contratto può essere modificato solo tramite un documento scritto firmato da entrambe le Parti.

12.10. Costruzione. Le intestazioni delle Sezioni del presente Contratto sono per comodità e non devono essere usate nell'interpretazione dello stesso. Come usata nel presente Contratto, la parola "incluso" significa "incluso ma non limitato a".

12.11. Modifica delle CGV. Partoo si riserva il diritto di modificare, emendare o aggiornare le presenti CGV in qualsiasi momento senza preavviso. Qualsiasi cambiamento sarà efficace immediatamente dopo la pubblicazione sul sito

web di Partoo. È responsabilità del Cliente rivedere regolarmente queste CGV per essere informato/a su eventuali modifiche. Il continuo utilizzo dei Servizi; l'esecuzione di qualsiasi Altro Modulo e/o emendamento che si riferisce alle presenti CGV; o il pagamento delle quote incluse in una fattura che si riferisce alla nuova versione delle CGV; costituisce l'accettazione dei termini revisionati. Partoo incoraggia i Clienti e/o gli Utenti a controllare regolarmente le CGV per gli aggiornamenti.

12.12. **Ordine di Priorità dei Documenti Contrattuali**. In caso di conflitto o ambiguità tra queste CGV e il contenuto di qualsiasi Allegato, e salvo diversa indicazione qui contenuta, le Parti concordano che i documenti si applicheranno nel seguente ordine decrescente di priorità: (a) Moduli d'Ordine; (b) Proposta Contrattuale; (c) le presenti CGV, e (d) gli Allegati.

12.13. **Firma Elettronica.** Le Parti riconoscono e accettano di utilizzare la firma elettronica come mezzo di firma di qualsiasi documentazione contrattuale (Moduli d'Ordine, Proposte Commerciali, emendamenti, ecc.).

12.14. **Entità di Partoo che Stipula il Contratto, Notifiche, Legge Applicabile e Foro Competente.** L'entità Partoo che stipula il presente Contratto; l'indirizzo al quale il Cliente deve indirizzare notifiche, consensi e approvazioni a mano, tramite corriere o per posta certificata o registrata sotto il presente Contratto; la legge che governerà il Contratto e si applicherà in qualsiasi disputa o causa legale derivante da o in connessione con tale Contratto (senza riferimento ai suoi principi di conflitto di leggi); e i tribunali che hanno giurisdizione su qualsiasi disputa o causa legale, dipendono dal domicilio del Cliente come indicato in Appendice 1 "Entità di Partoo che Stipula il Contratto, Notifiche, Legge Applicabile e Giurisdizione" delle presenti CGV, Modulo d'Ordine o Proposta Contrattuale, se applicabile.

Allegati: Gli allegati di seguito riportati, ai quali si fa riferimento nel presente documento e che sono allegati al presente, sono incorporati e diventano parte integrante di questo Contratto ("**Allegati**"):

- Allegato A – "Descrizione dei Servizi"
- Allegato B – "Accordo sul Livello del Servizio ("SLA")"
- Allegato C – "Accordo sul Trattamento dei Dati ("DPA")"

APPENDICE 1

Entità di Partoo che stipula il Contratto, Notifiche, Legge applicabile e Giurisdizione

Country / Region of Customer	Contracting Entity	Address for Notices	Governing Law	Courts with exclusive jurisdiction
Spain - Portugal	LOCALOO HAZTE VER, S.L.	Rambla de Catalunya, 33, 08007 Barcelona, Spain	Spanish	Courts of Barcelona
France, Italy and other European countries	PARTOO SAS	190 Rue Championnet, 75018 Paris, France	French	Commercial Courts of Paris
Middle East and Africa	PARTOO SAS	190 Rue Championnet, 75018 Paris, France	French	Commercial Courts of Paris
Brazil	PARTOO BRASIL INTERNET LTDA	5966, Avenida Nove de Julho, Jardim Paulista, CEP 01.406-902, SAO PAULO, SP BRASIL	Brazilian	Courts of Sao Paulo
Colombia	PARTOO SAS	190 Rue Championnet, 75018 Paris, France	French	Commercial Courts of Paris
Mexico and other LATAM countries	PARTOO MEXICO SA de Capital Variable	Calle Oaxaca 96, oficina 204 C, Ciudad de México, México	Mexican	Courts of City of Mexico
USA and Canada	PARTOO SAS	190 Rue Championnet 75018 Paris, France	French	Commercial Courts of Paris
India	PARTOO SOFWARE PRIVATE LIMITED	B Wing, Level 7, The capital, G block BKC, Behind ICICI Bank, Plot C70, Bandra East, Mumbai, Mumbai City, Maharashtra, India, 400051	French	Commercial Courts of Paris
Other Asian and Pacific Region countries	PARTOO SAS	190 Rue Championnet 75018 Paris, France	French	Commercial Courts of Paris